



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/AC.237/46
8 December 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ВЕДЕНИЮ
ПЕРЕГОВОРОВ О РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ОБ
ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Девятая сессия

Женева, 7-18 февраля 1994 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

ФУНКЦИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ, УЧРЕЖДАЕМЫХ В СООТВЕТСТВИИ С
КОНВЕНЦИЕЙ

Записка временного секретариата

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 7	3
А. Мандат Комитета	1	3
В. Тематический охват записки	2 - 5	3
С. Возможные меры Комитета	6 - 7	4
II. ВОЗМОЖНЫЕ ФУНКЦИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ	8 - 35	5
А. Обзор научно-технической и иной информации о глобальной ситуации	10 - 14	5
В. Рассмотрение методологических вопросов ...	15 - 17	6
С. Рассмотрение национальных сообщений.....	18 - 22	7

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Обзор адекватности обязательств	23 - 26	9
E. Возможные последующие меры, связанные с обзором адекватности обязательств	27 - 28	9
F. Подготовка доклада об осуществлении Конвенции	29 - 30	10
G. Предоставление консультаций по проблемам научно-исследовательской деятельности просвещения и технологий	31 - 32	10
H. Осуществление статьи 11	33 - 35	11
III. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ВАРИАНТЫ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ФУНКЦИЙ, КАЛЕНДАРНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ И ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ	36 - 48	12
A. Предлагаемый вариант распределения функций	36 - 41	13
B. Календарное планирование работы вспомогательных органов	42 - 45	14
C. Техническая и аналитическая поддержка	46 - 48	14
IV. ВОЗМОЖНЫЕ ВРЕМЕННЫЕ МЕХАНИЗМЫ ДО ПРОВЕДЕНИЯ КС-1	49 - 64	14
A. Вариант А: Созыв вспомогательных органов до проведения КС-1	50 - 52	15
B. Вариант В: Использование Комитета для выполнения функций вспомогательных органов	53 - 55	16
C. Вариант С: Проведение КС-1 в два этапа с организацией совещаний вспомогательных органов в промежутке между ними	56 - 58	16
D. Последствия трех вариантов: календарное планирование и связанные с ним расходы ...	59 - 63	17
E. Вывод	64	

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат Комитета

1. На восьмой сессии Комитета Рабочая группа I рассмотрела функции вспомогательных органов, учреждаемых в соответствии с Конвенцией, в связи с пунктами повестки дня, касающимися методологий, критериев совместного осуществления и первого рассмотрения информации. Был сделан вывод о необходимости дополнительного определения изложенных в статьях 9 и 10 соответствующих задач Вспомогательного органа по научно-техническим консультациям (ВОНТК) и Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) до начала работы этих органов (см. A/AC.237/41, пункт 73). Комитет также утвердил следующие выводы (см. A/AC.237/41, пункты 70-72):

a) Комитет постановил включить в повестку дня своей девятой сессии отдельный пункт, посвященный рассмотрению функций вспомогательных органов, учреждаемых в соответствии с Конвенцией, включая возможные временные мероприятия до первой сессии Конференции сторон (КС-1);

b) временному секретариату было предложено подготовить к девятой сессии документ с описанием различных вариантов уточнения соответствующих функций вспомогательных органов, взаимоотношений между ними и их связи с другими органами, включая Межправительственную группу по изменению климата (МГИК). В этом документе нужно:

- i) надлежащим образом рассмотреть вопрос о сроках проведения совещаний вспомогательных органов, а также необходимость технической поддержки со стороны секретариата, включая последствия в плане людских и финансовых ресурсов;
- ii) изложить имеющиеся возможные варианты выполнения требований, связанных с КС-1, и все возможные последствия их применения;
- iii) учитывать документацию по методологии и о первом рассмотрении информации, а также опыт, накопленный в рамках других международно-правовых соглашений;

c) секретариату было предложено представить правовые последствия трех институциональных вариантов, касающихся выполнения функций вспомогательных органов до КС-1.

B. Тематический охват записки

2. Цель настоящей записки - помочь Комитету в дополнительном определении функций двух вспомогательных органов до начала их работы. В ней используется документация, подготовленная к восьмой сессии Комитета (см. A/AC.237/33, A/AC.237/34 и A/AC.237/36 и Add.1), а также результаты предварительных обсуждений, состоявшихся на этой сессии, и представленные на ней документы. В записке также нашла отражение соответствующая документация, подготовленная к девятой сессии (см. A/AC.237/44 - по методологическим вопросам, A/AC.237/45 - по первому рассмотрению информации, представленной сторонами, включенными в Приложение I, A/AC.237/47 - по первому обзору адекватности обязательств; и A/AC.237/48 - по докладу об осуществлении).

3. В разделе II настоящей записки описаны возможные функции вспомогательных органов. Затем с опорой на текст Конвенции в нем излагаются предложения относительно того, какой орган мог бы наиболее успешно выполнять ту или иную функцию.

4. В разделе III кратко изложены ключевые моменты предлагаемого подхода к распределению функций между вспомогательными органами. Кроме того, в нем рассматривается проблема планирования сроков совещаний этих органов, а также их потребности в технической и аналитической поддержке.

5. Раздел IV призван помочь Комитету в обсуждении трех институциональных вариантов, которые предлагаются для удовлетворения потребностей КС-1. В нем комментируются их юридические последствия, влияние на планирование сроков, а также на соответствующие расходы.

С. Возможные меры Комитета

6. Поскольку для Комитета это будет первая возможность непосредственно рассмотреть функции вспомогательных органов, весьма полезным может быть обстоятельный обмен мнениями по проблемам, поднимаемым в разделах II и III. Вероятно, могут быть сделаны и определенные первоначальные выводы с возможной последующей подготовкой документа по проекту рекомендаций для КС относительно функций и полномочий этих органов, включая рекомендации по следующим вопросам:

- a) функции вспомогательных органов и их распределение; и
- b) регулярность и продолжительность совещаний вспомогательных органов.

Временному секретариату может быть предложено подготовить проект такого документа с учетом результатов обсуждения на девятой сессии, с тем чтобы он мог быть рассмотрен Комитетом на десятой сессии.

7. Что касается трех институциональных вариантов, которые были определены на восьмой сессии и рассматриваются в разделе IV, то Комитет должен будет решить следующие вопросы:

- a) практически осуществимый институциональный вариант подготовки к КС-1;
- b) как лучше всего использовать сессионное время, особенно на его одиннадцатой сессии;
- c) потребуется ли дополнительное сессионное время; и
- d) потребности в технической и аналитической поддержке и ее источник(и), а также связанные с этим меры по мобилизации ресурсов.

Без решения этих вопросов будет сложно своевременно выработать необходимые сессионные механизмы и невозможно должным образом обеспечить временный секретариат персоналом и ресурсами для оказания поддержки Комитету или временным вспомогательным органам в решении их задач при возникновении такой необходимости.

II. ВОЗМОЖНЫЕ ФУНКЦИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

8. В статьях 9 и 10 Конвенции довольно подробно описываются функции и полномочия ВОНТК и ВОО. Разрабатывая предлагаемый механизм распределения функций, который описан в следующих пунктах, временный секретариат использовал главным образом конкретные формулировки Конвенции и учитывал результаты предварительного обсуждения этого вопроса на восьмой сессии. Особое внимание было уделено проблеме недопущения частичного дублирования. Следует отметить, что предложения по распределению функций между вспомогательными органами выработывались с таким расчетом, чтобы они не были ограничены периодом, предшествующим КС-1, и были общими с точки зрения охвата. Однако Комитет должен будет подумать о том, могут ли эти функции выполняться в промежуточный период до проведения КС-1 и каким образом.

9. Ниже определены восемь возможных функций вспомогательных органов (см. подразделы А-Н), но перечень не претендует на полноту охвата. По каждой функции коротко описываются вызываемые ею последствия, после чего следуют "замечания" секретариата, включая предложения по распределению функций между вспомогательными органами.

А. Обзор научно-технической и иной информации о глобальной ситуации

Обсуждение

10. Обзор информации о глобальной ситуации предполагает выполнение нескольких задач, включая обзор международной научной, экономической и технической литературы в целях получения политически релевантной информации, компиляцию и обобщение этой информации и составление запросов в соответствующую(ие) структуру(ы). Эти задачи раскрываются в нижеследующих пунктах.

11. Обзор международной научной, экономической и технической литературы в целях получения политически релевантной информации. Как указывалось в документе A/AC.237/36/Add.1, информация о глобальной ситуации необходима не только как основа для проведения обзора адекватности обязательств, предусмотренных в статье 4.2 а) и б), но и как фон или контекст, позволяющий рассмотреть информацию, содержащуюся в национальных сообщениях. Научные, технические и экономические оценки МГИК и других соответствующих органов будут тщательно анализироваться, резюмироваться и при необходимости преобразовываться в формы, соответствующие потребностям КС.

12. Компиляция и обобщение информации. Затем будет производиться компиляция и обобщение соответствующей научно-технической и экономической информации с уделением особого внимания выводам вышеупомянутого обзора. В этом докладе может быть показано, в каких областях и каким образом глобальная оценка связана с конкретными положениями Конвенции и могут быть выявлены любые проблемы, которые связаны с выводами, содержащимися в оценках.

13. Составление запросов в компетентные научно-технические органы. Важное значение для работы структур, учреждаемых в соответствии с Конвенцией, будет иметь вклад компетентных научно-технических органов. Прежде чем направить в эти органы любые конкретные запросы, их необходимо надлежащим образом сформулировать. Речь может идти о запросах для получения уточнений или дополнительной информации о проводимой работе и текущих результатах, запросах в отношении новой работы или конкретных технических вопросах, по которым необходимо получить консультацию.

Замечания

14. Как представляется в свете положений статьи 9.2 а) и е), наиболее подходящим органом для выполнения вышеуказанной функции является ВОНТК. Кроме этого, на восьмой сессии широкое признание получила мысль о том, что ВОНТК должен обеспечивать связь между научными оценками и теми потребностями КС, которые в большей мере ориентируются на политику. ВОНТК располагает опытом и полномочиями, необходимыми для выполнения этой функции, и можно предположить, что при выполнении своих задач он будет опираться на существующие компетентные международные органы. Одним из таких органов, которые конкретно упоминаются в Конвенции в контексте временных механизмов (статья 21.2), является МГИК. Особое внимание будет уделено проблеме недопущения возможного дублирования функций ВОНТК и других органов. В этом контексте ВОНТК следовало бы в ближайшем будущем сосредоточить свои усилия на подготовке информации, необходимой для процесса обзора, особенно для обзора адекватности обязательств, а также на удовлетворении научно-технических потребностей ВОО и КС.

В. Рассмотрение методологических вопросовОбсуждение

15. Основополагающее значение для полного выполнения Конвенции будет иметь разработка сопоставимых методологий для:

а) национальных кадастров выбросов и абсорбции парниковых газов (статья 7.2 d));

б) прогнозирования объемов выбросов и абсорбции на национальном уровне и сопоставления соответствующего влияния различных газов на изменение климата (статья 4.2 b) и c)); и

с) оценки эффективности мер, принимаемых в соответствии с положениями Конвенции (статья 7.2 d)).

Высказываются мысли, что, помимо этих упомянутых в Конвенции методологий, могут потребоваться возможные дополнительные методологии, например для проведения анализа воздействий/чувствительности, оценки адаптационных мер реагирования и количественной оценки влияния различных мер по смягчению последствий на объемы выбросов и абсорбции. Кроме этих методологий, которые должны использоваться Сторонами в их национальных программах и сообщениях, в конечном счете могут стать необходимыми и другие методологические инструменты для проведения обзора национальных сообщений, особенно для агрегирования информации в целях оценки общих последствий проводимой политики и принимаемых мер. В пункте 14 документа А/С.237/50 временный секретариат отмечает, что еще одним возможным вариантом могут быть руководящие принципы, критерии или методологии для определения "согласованного размера всех расходов" и "согласованного размера всех дополнительных расходов".

16. Наряду с этим, любая методология после ее разработки должна пересматриваться с уделением особого внимания критериям открытости, последовательности и сопоставимости. Она должна улучшаться и уточняться на основе новейшей научно-технической информации и данных, полученных в результате ее первоначального использования. Кроме того, Стороны могут обратиться с просьбой о предоставлении им руководящих указаний и консультаций по вопросам использования методологий, согласованных в ходе КС. Вышеуказанные

задачи будут выполняться в сотрудничестве с другими межправительственными органами, включая МГИК и неправительственные организации. Необходимо обеспечивать тесное сотрудничество и согласованность предпринимаемых действий с аналогичной деятельностью в рамках соответствующих международных соглашений (см. также A/AC.237/44).

Замечания

17. В силу своих полномочий по предоставлению ответов на научные, технические и методологические вопросы (статья 9.2 е)) ВОИТК обладает достаточной компетенцией для выполнения вышеупомянутой функции по оказанию поддержки КС и ВОО. Кроме того, в пользу такого распределения функций говорит и его связь с другими компетентными международными органами, а также опыт его членов в соответствующих областях технических знаний. ВОИТК способен создать сеть для осуществления сотрудничества в целях выполнения требований Конвенции в части разработки методологии.

С. Рассмотрение национальных сообщений

Обсуждение

18. При обсуждении вопросов, касающихся процедуры рассмотрения национальных сообщений, Комитет (см. A/AC.237/41, пункты 61 и 62) пришел к общему мнению, что "рассмотрение должно иметь конструктивный, неконфронтационный, открытый и транспарентный характер". Было также решено, что на вспомогательные органы должны быть возложены следующие задачи:

- а) тщательный анализ национальных сообщений, включая:
 - проверку используемых методологий;
 - сопоставление национальных данных с информацией, полученной из авторитетных международных источников;
 - привлечение внимания к фактам включения или отсутствия той или иной информации и данных, а также к их качеству;
 - анализ прогнозов в отношении выбросов из источников и абсорбции поглотителями, а также допущений, на которых строились эти прогнозы;
 - оценку комплексности и эффективности мер по смягчению последствий изменения климата и адаптационных мер, а также выявленных последствий изменения климата на национальном уровне;
- б) компиляция и обобщенную информации, предоставленной Сторонами, в том числе об общих последствиях проводимой политики и принимаемых мер.

Было также признано, что полезными могут быть дополнительные сведения и посещения, организуемые с целью уточнения национальных сообщений, - при наличии предварительного согласия соответствующей страны.

19. Из вышеупомянутых выводов Комитета следует, что вспомогательный орган будет рассматривать для последующей подготовки выводов:

- a) каждое из представленных национальных сообщений; и
- b) агрегированную или обобщенную информацию о выполнении Конвенции и глобальных последствиях принимаемых мер.

Замечания

20. Ответственность за рассмотрение информации, представляемой в соответствии со статьей 12.1 и 12.2, согласно статье 10 Конвенции, возлагается на ВОО. Кроме того, ВОО поручается оказывать КС содействие в оценке и обзоре эффективного осуществления Конвенции. Следовательно, можно сделать вывод, что Основная ответственность за рассмотрение национальных сообщений должна лежать прежде всего на ВОО.

21. Целесообразно и необходимо, чтобы ВОО получал поддержку и помощь при выполнении этой функции. Можно предложить ВОНТК взять на себя научно-технические задачи (например, методологии и кадастры) и предоставление докладов ВОО. ВОНТК можно также поручить работу над конкретными вопросами или информационными запросами. Для систематизации значительного объема сообщений ВОО потребуются техническая, аналитическая и кадровая поддержка, которая может быть обеспечена с помощью секретариата или каким-либо другим образом. Одним из элементов содействия работе ВОО могло бы быть посещение заинтересованных Сторон. В таких мероприятиях могли бы участвовать назначенные члены ВОО в сопровождении представителей секретариата.

22. Можно предположить, что при выполнении такой функции, как рассмотрение национальных сообщений и представление докладов по ним в КС, ВОО будет иметь в своем распоряжении следующие документы:

- национальные сообщения;
- материалы ВОНТК;
- материалы секретариата.

Можно предусмотреть следующий порядок действий. Выполнение задачи по анализу национальных сообщений может потребовать представления докладов Сторонами, направившими сообщение, обсуждения каждого сообщения и - в соответствующих случаях - докладов о посещении Сторон. По результатам анализа сообщений могут быть сделаны любые необходимые выводы и утвержден доклад для КС. Затем ВОО мог бы заниматься компиляцией и обобщением информации, предоставленной Сторонами, в том числе об общих последствиях проводимой политики и принимаемых мер. Для эффективного выполнения этой задачи ВОО нужно будет проводить определенную предварительную аналитическую работу и производить агрегирование. Можно предположить, что на основе результатов этой работы ВОО сможет подготовить выводы и доклад для КС. В этом докладе будет собрана и обобщена информация по всем аспектам осуществления Конвенции ее Сторонами, в том числе о выполнении Сторонами, включенными в Приложение II, своих финансовых обязательств. В нем также будут оценены общие глобальные последствия мер, принимаемых для ограничения выбросов и улучшения качества поглотителей.

D. Обзор адекватности обязательств

Обсуждение

23. Результаты мероприятий, описанных в разделах А и С, будут служить основой для обзора адекватности обязательств, предусмотренных Конвенцией. В основе такого обзора лежат два элемента, один из которых связан с научными аспектами, а другой – с осуществлением Конвенции. Он позволит оценить необходимость изменения обязательств (см. также А/АС.237/47).

24. В рамках первого элемента, связанного с научными аспектами, будут, в частности, рассматриваться следующие вопросы: являются ли изменение климата и его последствия более или менее серьезным основанием для беспокойства; увеличивается ли степень уверенности при идентификации способности Сторон к принятию мер по смягчению последствий изменения климата. Обзор должен позволить в какой-то мере оценить фактическое изменение климата или степень его вероятности, а также определить меру его зависимости от антропогенных выбросов и степень опасности этого процесса. Особое внимание должно быть уделено состоянию знаний о потенциальных региональных последствиях климатических изменений, особенно в тех наиболее уязвимых регионах, с учетом конечной цели Конвенции, а также проблеме расходов и социально-экономическим факторам, связанным с последствиями, возможными мерами по их смягчению и адаптационными действиями.

25. В рамках второго элемента, связанного с имплементационной деятельностью, будет рассматриваться вопрос о том, как общие совокупные последствия действий, предпринимаемых Сторонами, связаны с ориентировочными задачами статьи 4.2 а) и b) и изменением долговременных тенденций антропогенных выбросов, а также с и целями Конвенции.

Замечания

26. В соответствии со статьей 10.2 b) и c) ВОО поручено помогать КС в изучении вопроса об адекватности статьи 4.2 а) и b), а также в подготовке и выполнении ее решений. Поэтому, как представляется, ВОО является вспомогательным органом, который располагает наилучшими возможностями для консультирования КС по вопросам адекватности обязательств с учетом результатов проводимого им анализа хода осуществления Конвенции, а также научного анализа, выполняемого ВОИТК. Тематика таких консультаций могла бы охватывать и возможные меры реагирования на выводы об адекватности обязательств. Эти вопросы рассматриваются в следующем разделе.

E. Возможные последующие меры, связанные с обзором адекватности обязательств

Обсуждение

27. В документе А/АС.237/47 определен ряд мер, которые могут быть приняты в ответ на решение КС о проведении обзора адекватности обязательств. В рамках некоторых из этих возможных мер можно было бы предусмотреть определенные функции для вспомогательных органов, например при выполнении анализа предложений или вариантов для поправок или протоколов либо при проведении переговоров по ним.

Замечания

28. С учётом опыта, накопленного в рамках других международных соглашений по окружающей среде, например Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, КС могла бы передать полномочия по подготовке проекта поправок или протокола специальной рабочей группе открытого состава, в то же время имея в виду, что ответственность за окончательное принятие любой поправки или протокола лежит именно на КС. Возможен и другой вариант: КС могла бы предложить выполнять эту функцию ВОО, так как в соответствии со статьей 10.2 с) ВОО должен помогать КС в подготовке и выполнении решений последней и является структурой, открытой для участия всех Сторон. При необходимости ВОО мог бы с этой целью учредить специальную рабочую группу для создания базовых условий. Любая структура, назначенная ответственной за обсуждение поправок и протоколов к Конвенции, также могла бы опираться на работу вспомогательных органов, которые помогали бы ей в выполнении этой задачи.

Ф. Подготовка доклада об осуществлении КонвенцииОбсуждение

29. Материалы, полученные в результате выполнения всех вышеописанных задач, могут стать компонентами доклада об осуществлении Конвенции (см. A/AC.237/48). Источниками некоторых ключевых материалов для доклада могут быть анализ национальных сообщений, научные оценки и любые решения КС по обзору адекватности обязательств. Некоторые разделы доклада об осуществлении Конвенции могли бы основываться на материалах, получаемых от вспомогательных органов.

Замечания

30. При отсутствии решения Комитета о характере и подготовке доклада об осуществлении Конвенции в настоящее время невозможно определить, какую роль могут здесь играть вспомогательные органы. Этот вопрос может быть рассмотрен позднее.

Г. Предоставление консультаций по проблемам научно-исследовательской деятельности, просвещения и технологийОбсуждение

31. Эффективное осуществление Конвенции будет зависеть от качественного консультирования по вопросам нынешних международных усилий в области исследований и систематического наблюдения, а также от программ в сферах просвещения, подготовки кадров и информирования общественности. Потребуется консультации по вопросу о том, соответствует ли эта деятельность потребностям КС и как улучшить эти программы, с тем чтобы они в большей мере соответствовали требованиям Конвенции. Стороны извлекли бы пользу и из компетентных консультаций по новейшим и будущим технологиям ограничения выбросов из источников или улучшения качества поглотителей парниковых газов, их последствиям и относительным возможностям их применения в различных обстоятельствах. Помочь Сторонам в выполнении их обязательств могли бы конкретные и легкодоступные идеи содействия осуществлению международных программ и сотрудничеству в таких областях, как исследования и разработки, касающиеся изменения климата, создание потенциала, распространение технологии и обмен опытом.

Замечания

32. В соответствии со статьей 9.2 с) ВОНТК должен "выявлять новые, эффективные и самые современные технологии и ноу-хау и выносить рекомендации о путях и средствах содействия разработке и/или передаче технологии". Статья 9.2 d) возлагает на ВОНТК обязанность "вносить рекомендации относительно научных программ, международного сотрудничества в области исследований и разработок, касающихся изменения климата, а также путей и средств оказания поддержки созданию национального потенциала в развивающихся странах". Следовательно, ВОНТК будет играть важную роль в предоставлении консультаций о средствах содействия эффективному осуществлению Конвенции. Его роль будет заключаться в информировании Сторон о международных инициативах и программах по созданию потенциала, разработке и передаче технологии, а также об исследованиях и систематическом наблюдении и предлагаемых услугах. Кроме того, для этой структуры можно предусмотреть функцию оценки вышеупомянутых международных программ с целью определения их соответствия потребностям Конвенции. Он мог бы собирать и распространять информацию о соответствующих технологиях ограничения выбросов парниковых газов и методах адаптации к изменению климата. В этом контексте актуальной и полезной для ВОНТК может быть инициатива КЛИМЕКС (см. A/AC.237/51).

Н. Осуществление статьи 11

Обсуждение

33. Существует несколько сфер, связанных с функционированием финансового механизма, где вспомогательные органы, созданные в соответствии с Конвенцией, могли бы играть определенную роль. В общих чертах они описаны в документе A/AC.237/50, посвященном осуществлению статьи 11, но более подробно характеризуются ниже. На каждой из своих сессий КС будет получать и рассматривать основной доклад управляющего подразделения оперативного органа или органов (см. A/AC.237/41, пункт 86). Для рассмотрения доклада и принятия соответствующих решений КС могут потребоваться определенная аналитическая работа или консультации.

34. КС могут понадобиться консультации по вопросам политики, критериям отбора и программным приоритетам в отношении того, какой объем финансов необходим и может быть мобилизован на осуществление Конвенции, а также по предложениям о пересмотре решений, касающихся финансирования. Полезными могут быть консультации по деятельности Сторон, относящихся к развивающимся странам, например в таких областях, как планирование, создание национального потенциала, включая укрепление институциональных структур, подготовка кадров, научные исследования и образование. Такие консультации способствовали бы применению эффективных мер реагирования.

Замечания

35. Как отмечалось выше, ВОО будет помогать КС в обеспечении планомерного и эффективного осуществления Конвенции. Поэтому он может играть центральную роль в удовлетворении потребностей КС, связанных с выполнением статьи 11. Но определенную роль мог бы играть и ВОНТК, поскольку он обладает опытом в вопросах выбора технологий и решения методологических проблем и знаниями в соответствующих областях. На ВОНТК можно было бы также возложить сотрудничество с научно-техническими консультативными органами, действующими под эгидой органа или органов, в целях обеспечения консультаций по научно-техническим аспектам изменения климата.

III. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ВАРИАНТЫ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ФУНКЦИЙ, КАЛЕНДАРНОГО ПЛАНИРОВАНИЯ И ОКАЗАНИЯ ПОДДЕРЖКИ

A. Предлагаемый вариант распределения функций

36. Ниже резюмируются основные черты предлагаемого варианта распределения функций, который был описан в предыдущих пунктах.

37. ВОНТК должен заниматься главным образом обработкой информации, поступающей от компетентных международных научных органов, особенно от МГИК. В этой связи можно предположить, что ВОНТК сохранит сеть для осуществления сотрудничества, которой охвачены соответствующие организации, и будет служить местом для контактов между структурами, созданными в соответствии с Конвенцией, и такими организациями. Перечислим лишь некоторые из его важных задач: обзор методологических разработок; консультирование по вопросам прогресса в таких областях, как исследования и систематическое наблюдение, технология, просвещение, подготовка кадров и информирование общественности; направление запросов КС и ВОО в МГИК и другие органы. Стороны, возможно, пожелают вернуться к этому вопросу после завершения нынешнего этапа работы над вторым оценочным докладом МГИК в 1995 году.

38. ВОНТК, как предполагается, мог бы подготавливать следующие материалы:

a) компиляция и обобщение информации о глобальной ситуации в удобной для КС форме с включением в пределах своих полномочий рекомендаций для препровождения ВОО и КС;

b) доклад о процессе развития и изменения требуемых в соответствии с Конвенцией методологий с привлечением внимания Сторон к тем или иным областям и предоставлением ответов на конкретные методологические вопросы, которые могут возникнуть. В этом докладе также могла бы содержаться информация по другим типам методологий (см. выше пункт 15);

c) доклад о международных программах в таких областях, как исследования и систематическое наблюдение, просвещение, подготовка кадров, информирование общественности, создание потенциала и обмен информацией, включая оценку соответствия этих усилий потребностям Конвенции;

d) доклад о технологиях ограничения выбросов парниковых газов из источников и повышения качества поглотителей, включая информацию о их разработке и передаче;

e) информация по механизмам сотрудничества, созданным вместе с компетентными международными органами, включая МГИК и оперативный орган или органы финансового механизма;

f) материалы для доклада об осуществлении Конвенции; и

g) Любые другие материалы, которые могут оказаться необходимыми.

39. Главная функция ВОО состояла бы в передаче КС оценок хода осуществления Конвенции и возможных вариантов дальнейших мер при возникновении потребности в них. Он занимался бы главным образом информацией, сообщаемой Сторонами, и мог бы, используя опыт, накопленный при рассмотрении национальных сообщений, предоставлять консультации по вопросу о том, как должен развиваться этот

процесс. Он также мог бы руководить работой ВОИТК в области методологий и предоставлять материалы для доклада об осуществлении Конвенции. Он также мог бы помогать КС поддерживать связь с оперативным органом или органами финансового механизма.

40. ВОО мог бы подготавливать следующие материалы:

- a) доклад с анализом национальных сообщений;
- b) компиляция и обобщение этой информации, включая оценку общих совокупных последствий мер, принимаемых Сторонами, и возможные рекомендации в отношении дальнейших мер при возникновении потребности в них;
- c) материалы для доклада об осуществлении Конвенции;
- d) анализ доклада оперативного органа или органов финансового механизма;
- e) любые другие материалы, которые могут быть признаны необходимыми.

41. В контексте обсуждения институциональных вариантов, предлагаемых с целью удовлетворения потребностей КС-1 (см. ниже раздел IV), Комитет, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, какие из вышеперечисленных материалов могут потребоваться КС-1.

В. Календарное планирование работы вспомогательных органов

42. КС должна будет составить расписание совещаний своих вспомогательных органов. Это расписание должно согласовываться с соответствующими положениями ее правил процедуры и обеспечивать этим органам условия для последовательного выполнения своих функций и своевременного предоставления материалов самой КС. Расписание должно быть составлено так, чтобы Стороны и секретариат имели время для подготовки необходимых материалов к совещаниям вспомогательных органов, а также для систематизации материалов о работе этих совещаний.

43. На сроки проведения совещаний вспомогательных органов будут, в частности, влиять следующие факторы:

- a) регулярность поступления национальных сообщений;
- b) регулярность рассмотрения КС этих сообщений; и
- c) регулярность проведения КС обзоров адекватности обязательств (в этой связи следует помнить об обязанности КС провести второй обзор адекватности обязательств не позднее 31 декабря 1998 года и регулярно проводить его впоследствии).

44. С этим связаны следующие факторы:

- a) возможность периодического проведения научных оценок изменения климата, включая второй оценочный доклад МГИК, который должен выйти в конце 1995 года;
- b) наличие докладов оперативного органа или органов финансового механизма Конвенции;

- c) время, необходимое для перевода и распространения документов;
- d) расходы на проведение совещаний, в том числе на подготовку документов секретариатом, и расходы на обслуживание конференций, а также доступность этих услуг; и
- e) расходы Сторон, связанные с созданием и поддержанием условий для внесения вклада в проведение совещаний, а также расходы на проезд для участия в них.

45. Учитывая эти соображения, Комитет, возможно, пожелает вынести рекомендации в отношении регулярности и продолжительности совещаний обоих вспомогательных органов, принимая во внимание регулярность сессий КС.

C. Техническая и аналитическая поддержка

46. Как отмечалось выше в пункте 18, Комитет согласился с тем, что вспомогательные органы должны проводить тщательный анализ национальных сообщений, а также осуществлять компиляцию и обобщение содержащейся в них информации (A/AC.237/41, пункт 62). Комитет еще прямо не отреагировал на запросы временного секретариата в отношении руководящих указаний по технической и аналитической работе, которая может потребоваться от него в целях поддержки этих усилий в процессе подготовки к КС-1.

47. Если основная работа будет возложена на временный секретариат, ему потребуется время для мобилизации ресурсов и более многочисленный персонал, чем сейчас. Возможные потребности в дополнительном персонале и финансовых средствах для покрытия других расходов оцениваются в докладе Исполнительного секретаря о деятельности временного секретариата (A/AC.237/54). Комитет должен срочно предоставить руководящие указания по этому вопросу на своей девятой сессии.

48. Комитет может также рассмотреть возможность оказания Сторонами технической и аналитической поддержки процессу передачи и рассмотрения информации посредством мобилизации групп национальных технических экспертов для проведения анализа, компиляции и обобщения информации о глобальной ситуации и информации, содержащейся в национальных сообщениях. Такой подход мог бы быть альтернативой или дополнением к деятельности временного секретариата, который также мог бы способствовать обеспечению координации различных усилий.

IV. ВОЗМОЖНЫЕ ВРЕМЕННЫЕ МЕХАНИЗМЫ ДО ПРОВЕДЕНИЯ КС-1

49. При выполнении задач, которые согласно Конвенции возложены на первую сессию (намеченную на март-апрель 1995 года), КС-1 будет использовать материалы вспомогательных органов. Однако эти органы еще не функционируют. На своей восьмой сессии Комитет определил три институциональных варианта для обеспечения того, чтобы КС-1 получил необходимые материалы (A/AC.237/41, пункт 72). Эти варианты рассмотрены временным секретариатом с учетом замечаний Управления Организации Объединенных Наций по правовым вопросам.

A. Вариант А: Созыв вспомогательных органов до проведения КС-1

50. Первый вариант - созыв вспомогательных органов на временной основе до проведения КС-1. Вспомогательные органы, созданные в соответствии с Конвенцией (статьи 9 и 10), могут быть созданы сразу после вступления

Конвенции в силу - даже до проведения КС-1. Созыв этих органов не является прерогативой Комитета, однако Комитет может вынести рекомендацию по данному вопросу. Эти органы могут быть созданы по решению Сторон, чьи позиции по этому вопросу должны быть удостоверены временным секретариатом.

51. Этот вариант, хотя он и практически осуществим, не рекомендуется в силу причин юридического характера. Его использование приведет к тому, что вспомогательные органы будут совещаться, не имея руководящих указаний, которые они должны получить от КС, "высшего органа Конвенции" (см. статьи 7.2, 9.2 и 10.2). Кроме того, они будут проводить свои совещания без правил процедуры, утвержденных КС (см. статью 7.2 к)). Помимо этого, КС не сможет избрать их председателей (см. проект правила 27.3 проекта правил процедуры КС, A/AC.237/27/Rev.2).

52. Кроме того, использование этого варианта приведет к возникновению двух параллельных межправительственных процессов, связанных с Конвенцией: с одной стороны, будет Комитет, подотчетный Генеральной Ассамблее, открытый для всех государств-членов и координируемый его Президиумом, а, с другой стороны - вспомогательные органы, не имеющие какой-либо сложившейся системы институционального контроля, с составом участников, ограниченным Сторонами. Такая ситуация может стать причиной дублирования и непоследовательных действий.

В. Вариант В: Использование Комитета для выполнения функций вспомогательных органов

53. При втором варианте Комитет сам временно выполняет задачи вспомогательных органов и подготавливает соответствующую рекомендацию для КС-1. С институциональной точки зрения это самый простой из трех вариантов, поскольку он предполагает сохранение существующего положения. Он может быть реализован в пределах полномочий Комитета в соответствии с пунктом 6 резолюции 47/195 Генеральной Ассамблеи и в рамках правил процедуры Комитета.

54. При использовании этого варианта Комитет должен будет решить вопрос о распределении задач двух вспомогательных органов между существующими или между новыми рабочими группами или между существующими и новыми рабочими группами, взятыми в каком-либо сочетании. В той мере, в какой будут использоваться одна или обе существующие рабочие группы, нужно будет следить за тем, чтобы они по-прежнему располагали возможностями для выполнения полномочий, уже предоставленных им Комитетом на его шестой сессии (A/AC.23/24, пункт 44). В случае учреждения одной или двух новых рабочих групп Комитет должен будет избрать должностных лиц этих структур. Нужно будет следовать сложившейся в Комитете практике одновременного созыва совещаний не более двух рабочих групп (см. решение 1/1 Комитета о создании вспомогательных органов и организации работы, документ A/AC.237/6).

55. Поскольку Комитет открыт для всех государств-членов, а состав вспомогательных органов ограничен Сторонами, желательно достигнуть договоренности относительно того, чтобы в принятии решений, касающихся задач, выполняемых Комитетом от имени вспомогательных органов, участвовали лишь государства, являющиеся Сторонами.

C. Вариант С: Проведение КС-1 в два этапа с организацией совещаний вспомогательных органов в промежутке между ними

56. Третий вариант - организация совещаний вспомогательных органов в период проведения КС-1, которая в этом случае будет состоять из двух частей. Первая часть сессии - короткая организационная часть, в ходе которой КС изберет свой Президиум и председателей вспомогательных органов, примет правила процедуры свои и вспомогательных органов, а также созвет совещания вспомогательных органов. Затем сессия КС будет прервана и возобновится позднее - после получения докладов от вспомогательных органов - для решения вопросов существа.

57. Хотя этот вариант согласуется с положениями Конвенции, он вызывает практические трудности. Если обе части КС-1 и совещания вспомогательных органов будут, как обычно, длиться две недели или будут проведены в течение периода времени, предусмотренного для КС-1 (28 марта - 7 апреля 1995 года), времени для организации процесса будет недостаточно. Поэтому указанный вариант непривлекателен.

58. При использовании второй возможной схемы этого варианта (вариант С.2) организационная часть КС-1 и совещания вспомогательных органов могут состояться за несколько недель до проведения основной части КС-1 в другом месте. Такая схема предоставляет достаточно времени для принятия различных мер в процессе работы, но имеет следствием то, что официальное открытие КС-1 состоится вне пределов принимающей страны. В результате этого общественность и средства массовой информации не будут воспринимать КС-1 как отдельное и особое событие в процессе эволюции Конвенции.

D. Последствия трех вариантов: календарное планирование и связанные с ним расходы

59. Вспомогательные органы или другие структуры, действующие от их имени, не могут приступить к действиям до получения первых сообщений. Если допустить, что Конвенция вступит в силу к 31 марта 1994 года, то сообщения Сторон, включенных в Приложение I, согласно статье 4.2 b), должны поступить к 30 сентября 1994 года. Дополнительным фактором является то, что специальный доклад МГИК должен быть завершен в ноябре 1994 года. С другой стороны, к концу февраля 1995 года должна быть завершена работа по обеспечению того, чтобы делегации располагали документами на официальных языках до открытия КС-1 в Берлине. Следовательно, эта работа должна быть проведена в промежуток между октябрём 1994 года и февралём 1995 года.

60. В этот промежуток времени намечено провести одну сессию Комитета: имеется в виду одиннадцатая сессия, которая должна пройти в Нью-Йорке с 6 по 17 февраля 1995 года. Комитет мог бы использовать этот сессионный период для выполнения функций вспомогательных органов (вышеупомянутый вариант В). Можно было бы также, по согласованию с Комитетом в течение этих двух недель, использовать весь механизм обслуживания конференций или его часть для предоставления услуг в соответствии с вариантами А или С.2. Таким образом, можно избежать дополнительных расходов, связанных с обслуживанием совещаний или участием в них делегатов и секретариатского персонала 1/. Кроме того, необходимо подумать о том, как такое решение может повлиять на работу десятой сессии Комитета (22-31 августа 1994 года).

61. При использовании любого из этих трех вариантов возникает вопрос, достаточно ли будет двухнедельного периода в феврале 1995 года для выполнения задач вспомогательных органов, а также для остальной работы самого Комитета. В случае использования варианта С.2 этот вопрос будет стоять с большей остротой, так как в указанные две недели нужно будет провести и организационную часть КС-1.

62. К пунктам программы работы Комитета, которые не относятся к задачам вспомогательных органов и могут оставаться нерассмотренными в феврале 1995 года, можно отнести вопросы, связанные с критериями совместного осуществления, финансовым механизмом и постоянным секретариатом. Кроме того, в рамках Комитета могут проводиться консультации по вопросам выборов и организации работы на КС-1.

63. На тот случай, если Комитет посчитает, что двух недель в феврале 1995 года будет недостаточно для такого объема работы, нужно будет изучить варианты получения дополнительного сессионного времени. Если будет сделан вывод, что нужна еще одна неделя, наиболее экономичным способом решения этой задачи будет проведение трехнедельной сессии, причем целесообразнее всего к намеченным срокам проведения сессии добавить одну неделю до ее начала или одну неделю после ее окончания. При проведении дополнительной сессии, например в январе 1995 года, возникла бы необходимость в дополнительных расходах на проезд, которые покрывались бы главным образом за счет средств специального добровольного фонда для участия. Предложение о проведении дополнительной сессии Комитета или ее продлении должно быть утверждено Генеральной Ассамблеей по рекомендации Комитета по конференциям.

Е. Вывод

64. В свете вышеизложенных соображений об использовании возможных временных механизмов до проведения КС-1 Комитету, возможно, потребуется достичь консенсуса в отношении того, какой из трех институциональных вариантов он будет использовать. Вариант В выглядит предпочтительнее, так как это наиболее простой вариант и его легче всего реализовать. В этой связи Комитету, наверное, нужно рассмотреть наилучшие формы организации остальной работы, способы выполнения в ходе его одиннадцатой сессии задач, возложенных на вспомогательные органы, а также целесообразность получения дополнительного сессионного времени.

Примечание

1/ Это утверждение строится на том допущении, что в бюджетных целях не будет проводиться различия между совещаниями Комитета и совещаниями Сторон. Поскольку предполагается, что Генеральная Ассамблея включит КС-1 в Расписание конференций Организации Объединенных Наций, можно допустить, что услуги по обслуживанию конференций, предназначенные для Комитета, будут доступны и для совещаний вспомогательных органов, которые состоятся до КС-1 (вариант А), или для организационной части КС-1 и последующих совещаний вспомогательных органов (вариант С.2).
